

# AIRGRAM

# AÉROGRAMME

GATT/AIR/431/ADD.1

10 DECEMBER 1964

SUBJECT: COUNCIL OF REPRESENTATIVES

FOR THE MEETING OF THE COUNCIL ON 17 DECEMBER (GATT/AIR/431) THE FOLLOWING ADDITIONAL ITEMS HAVE BEEN PROPOSED FOR INCLUSION IN THE AGENDA:

1. CHILEAN IMPORT SURCHARGES

THE GOVERNMENT OF CHILE HAS REQUESTED A FURTHER EXTENSION OF THE DECISION OF 27 MAY 1959. (IN ACCORDANCE WITH THE DECISION OF 21 JUNE 1963 (12S/52) THE WAIVER WILL EXPIRE ON 31 DECEMBER 1964.)

2. AUTHENTIC TEXTS OF THE PROTOCOL AMENDING THE GATT TO INTRODUCE PART IV (L/2314/REV.1, ANNEX C)

IT HAS BEEN SUGGESTED THAT THE PROCEDURES FOR OBTAINING PARLIAMENTARY APPROVAL OF THE PROTOCOL IN SPANISH-SPEAKING COUNTRIES WOULD BE GREATLY FACILITATED IF THE TEXT WERE AUTHENTIC IN SPANISH.

E. WYNDHAM WHITE

---

OBJET: CONSEIL DES REPRESENTANTS

IL A ETE PROPOSE D'INSCRIRE A L'ORDRE DU JOUR DE LA REUNION QUE LE CONSEIL TIENDRA LE 17 DECEMBRE (GATT/AIR/431) LES POINTS ADDITIONNELS SUIVANTS:

1. SURTAXES A L'IMPORTATION APPLIQUEES PAR LE CHILI

LE GOUVERNEMENT DU CHILI A SOLLICITE UNE NOUVELLE PROROGATION DE LA VALIDITE DE LA DECISION DU 27 MAI 1959 (CONFORMEMENT A LA DECISION DU 21 JUIN 1963 (SUPPL. N° 12, PAGE 53), LA DEROGATION VIENT A EXPIRATION LE 31 DECEMBRE 1964).

2. TEXTES AUTHENTIQUES DU PROTOCOLE MODIFIANT L'ACCORD GENERAL PAR L'INSERTION D'UNE PARTIE IV (L/2314/REV.1, ANNEXE C)

IL A ETE SUGGERE QUE LA PROCEDURE D'APPROBATION PARLEMENTAIRE DU PROTOCOLE DANS LES PAYS DE LANGUE ESPAGNOLE SERAIT RENDUE BEAUCOUP PLUS FACILE SI LE TEXTE ESPAGNOL DU PROTOCOLE FAISAIT EGALEMENT FOI.

E. WYNDHAM WHITE

---

SENT BY : Executive Secretary, GATT, Tel. address : GATT GENEVA

ENVOYÉ PAR : Secrétaire exécutif, GATT, Adresse télégraphique : GATT GENÈVE